A BIZOTTSÁG 944/2006/EK RENDELETE

(2006. június 26.)

az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlásnak egyes olaszországi borokra vonatkozóan történő megindításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 33. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

(1) Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikke előírja, hogy krízislepárlási intézkedést lehet bevezetni a jelentős termékfelesleg következtében kialakult kivételes piaci zavar esetében. Az intézkedést korlátozni lehet bizonyos borkategóriákra vagy termőterületekre, és az érintett tagállam kérésére a meghatározott termőhelyről származó minőségi borokra (vins de qualité produits dans des régions déterminées, v.q.p.r.d., azaz m. t. minőségi borok) is lehet alkalmazni.

(2) Az olasz kormány 2006. április 14-én kelt levelében krízislepárlás megnyitását kérte a területén termelt asztali borok, valamint bizonyos, meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) vonatkozásában.

(3) Olaszországban jelentős termékfelesleg jelenlétét állapították meg mind az asztali borok, mind pedig bizonyos, meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) piacán, amit az árak csökkenése és a készleteknek a folyó borászati év vége felé haladva megfigyelhető aggasztó mértékű növekedése is tükröz. E negatív tendencia megfordítása és ezáltal a nehéz piaci helyzet javítása érdekében az olasz borok készleteit a piaci szükséglet kielégítéséhez normálisnak tartott szintre kell csökkenteni.

(4) Tekintve, hogy az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkének (5) bekezdésében említett feltételek teljesülnek, helyénvaló krízislepárlási intézkedést bevezetni a következő maximális mennyiségekre vonatkozóan: 2,5 millió hektoliterre az asztali borok és 100 000 hektoliterre bizonyos, meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) esetében.

(5) Az e rendelettel megnyitott krízislepárlásnak meg kell felelnie a piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 25-i 1623/2000/EK bizottsági rendeletben [2] az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt lepárlási intézkedés tekintetében meghatározott feltételeknek. Az 1623/2000/EK rendelet egyéb rendelkezéseit is alkalmazni kell, különösen az alkohol intervenciós hivatalnak történő beszállítása és az előlegfizetés tekintetében.

(6) Olyan szinten kell meghatározni a lepárló által a termelőnek fizetendő felvásárlási árat, hogy az meg tudja szüntetni a piaci zavart, lehetővé téve a termelők számára az intézkedésből származó előnyök kihasználását.

(7) A krízislepárlásból származó termék kizárólag nyersalkohol vagy semleges alkohol lehet, amelyet kötelezően be kell szállítani az intervenciós hivatalnak annak érdekében, hogy ne alakuljanak ki zavarok az élelmezési célú alkoholnak az elsősorban az 1493/1999/EK rendelet 29. cikkében előírt lepárlás által ellátott piacán.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlás megnyitásra kerül legfeljebb 2,5 millió hektoliter asztali bor és legfeljebb 100 000 hektoliter, Barbera d'Asti, Barbera Monferrato, Piemonte Barbera, Dolcetto d'Ovada, Dolcetto d'Acqui, Dolcetto d'Asti, Monferrato Dolcetto, Grignolino d'Asti és Piemonte Grignolino eredetmegjelölésű, meghatározott termőhelyről származó minőségi bor (m. t. minőségi bor) vonatkozásában, az 1623/2000/EK rendelet ilyen típusú lepárlással kapcsolatos rendelkezéseivel összhangban.

2. cikk

Minden termelő az 1623/2000/EK rendelet 65. cikkében említett szállítási szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet 2006. július 3. és július 24. között az asztali borok esetében, és 2006. július 3. és július 14. között az m. t. minőségi borok esetében.

[1] HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 2165/2005/EK rendelettel (HL L 345., 2005.12.28., 1. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb az 1820/2005/EK rendelettel (HL L 293., 2005.11.9., 8. o.) módosított rendelet.

A szerződéshez mellékelni kell a hektoliterenként 5 euro összegű biztosíték letétbe helyezéséről szóló igazolást.

A szerződéseket nem lehet átruházni.

3. cikk

(1) Ha az intervenciós hivatalnak benyújtott szerződésekben meghatározott összmennyiség meghaladja az 1. cikkben megjelölt mennyiséget, a tagállam meghatározza a szóban forgó szerződésekre alkalmazandó csökkentési rátát.

(2) A tagállam megteszi a szükséges adminisztratív intézkedéseket a szerződéseknek az asztali borok esetében legkésőbb 2006. szeptember 13-ig, az m. t. minőségi borok esetében pedig legkésőbb 2006. július 28-ig történő jóváhagyására. A jóváhagyásban szerepel az esetleg alkalmazott csökkentési ráta és a szerződésenként elfogadott bor mennyisége, valamint feltünteti azt, hogy a termelőnek lehetősége van felmondani a szerződést a csökkentési ráta alkalmazása esetén.

A tagállam az asztali borok esetében 2006. szeptember 20. előtt, az m. t. minőségi borok esetében pedig 2006. augusztus 25. előtt a Bizottság tudomására hozza a jóváhagyott szerződésekben szereplő bormennyiségeket.

(3) A tagállam korlátozhatja az egy termelő által e rendelet alapján megköthető szerződések számát.

4. cikk

(1) A jóváhagyott szerződések tárgyát képező bormennyiségeket az asztali borok esetében legkésőbb 2006. december 15-ig, az m. t. minőségi borok esetében pedig legkésőbb 2006. augusztus 31-ig a lepárlóüzembe kell szállítani. Az előállított alkoholt a 6. cikk (1) bekezdésének megfelelően az asztali borok esetében legkésőbb 2007. március 31-ig, az m. t. minőségi borok esetében pedig legkésőbb 2006. szeptember 30-ig be kell szállítani az intervenciós hivatalba.

(2) A biztosítékot a beszállított mennyiségek arányában szabadítják fel, amikor a termelő benyújtja a lepárlóüzembe szállításról szóló igazolást.

A biztosíték elvész, ha az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül semmilyen szállítás nem történik.

5. cikk

A lepárlásra beszállított bor legalacsonyabb felvásárlási ára e rendelet értelmében térfogatszázalékonként és hektoliterenként 1,914 euro az asztali borok esetében, és térfogatszázalékonként és hektoliterenként 3,00 euro az m. t. minőségi borok esetében.

6. cikk

(1) A lepárlók beszállítják az intervenciós hivatalnak a lepárlás során nyert terméket. A terméknek legalább 92 térfogat % alkoholtartalmúnak kell lennie.

(2) Az intervenciós hivatal által a lepárlóknak a beszállított nyersalkoholért fizetendő ár 2,281 euro térfogatszázalékonként és hektoliterenként, amennyiben a nyersalkohol asztali borból származik és 3,367 euro térfogatszázalékonként és hektoliterenként, amennyiben m. t. minőségi borból készült. A kifizetés az 1623/2000/EK rendelet 62. cikkének (5) bekezdésével összhangban történik.

A lepárlók ezen összegekből az asztali borból készült alkohol esetében térfogatszázalékonként és hektoliterenként 1,122 euro, az m. t. minőségi borokból készült alkohol esetében pedig térfogatszázalékonként és hektoliterenként 2,208 euro előleget kaphatnak. Ebben az esetben a ténylegesen kifizetett árat az előleg összegével csökkenteni kell. Az 1623/2000/EK rendelet 66. és 67. cikke alkalmazandó.

7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2006. július 3-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 26-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja